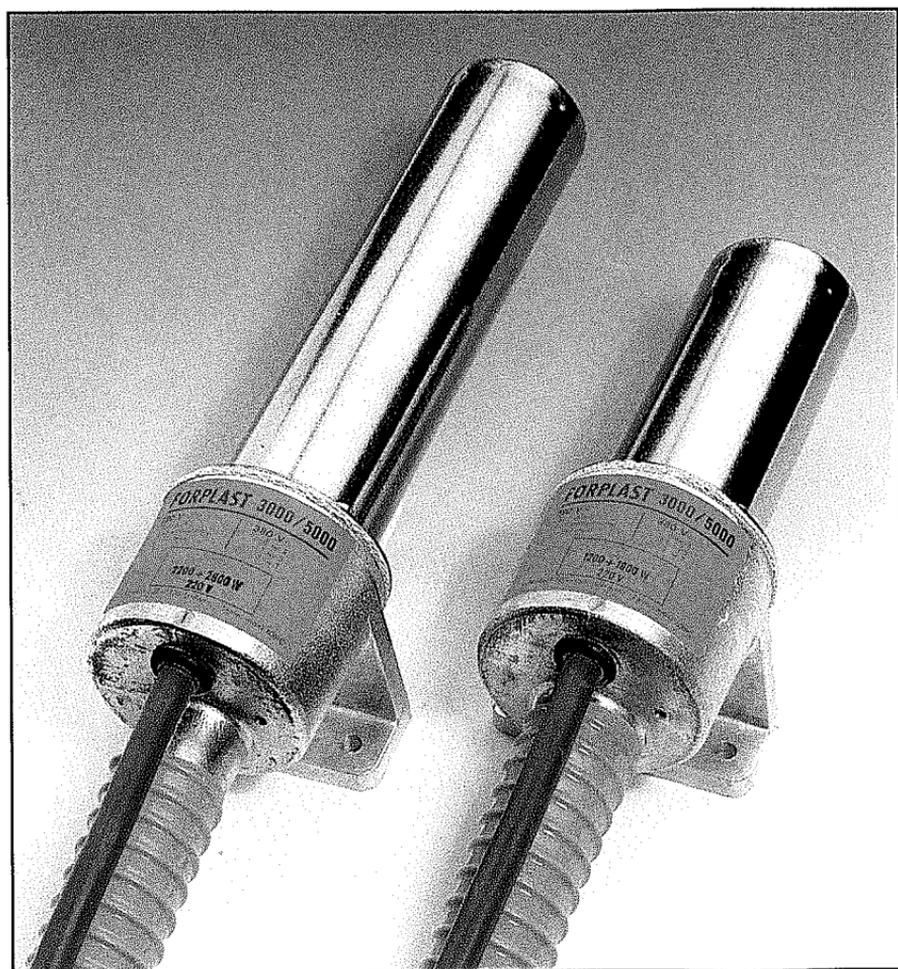


Lufterhitzer

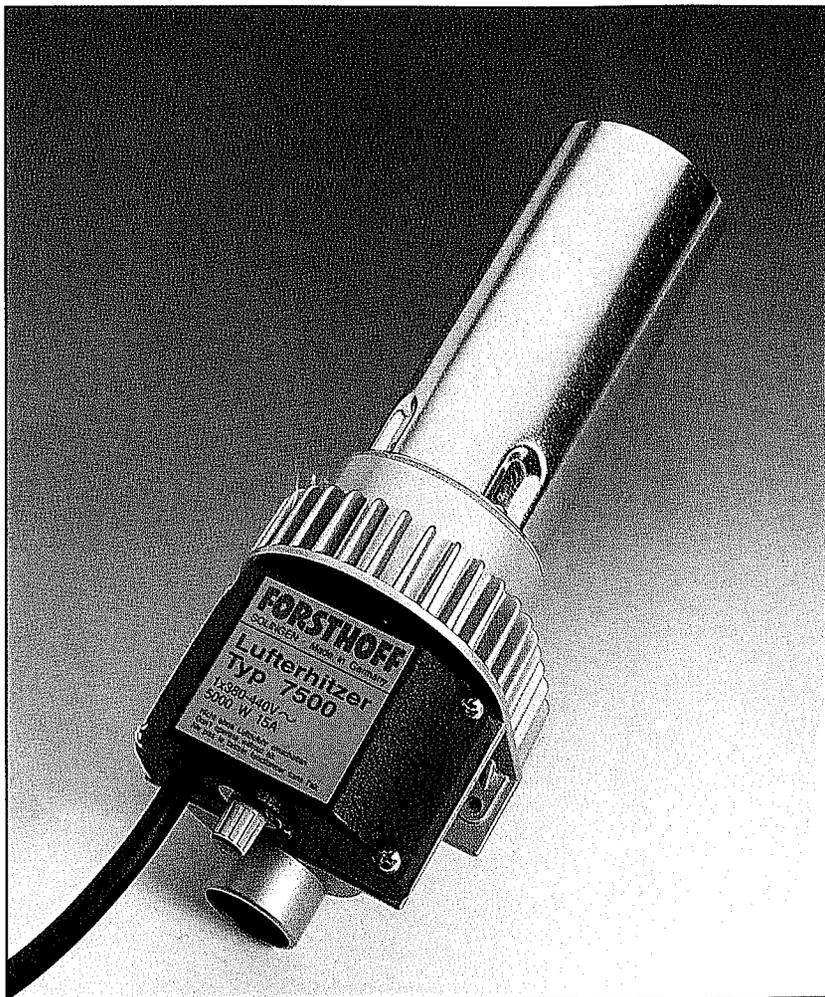


Typ 3000 und 5000
zum Einbau an Maschinen
3 Heizstufen schaltbar

Luftherhitzer

QUALITY
MADE IN
GERMANY
FJ FORSTHOFF
40 YEARS

Luftherhitzer



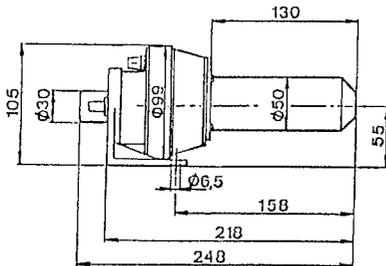
Luftherhitzer
TYP 7500



Typ 3000-E
elektronisch regelbar bis 700 °C

Lufterhitzer

Typ 3000-E



Typ 3000-E 230 V AC

3 Stufen schaltbar

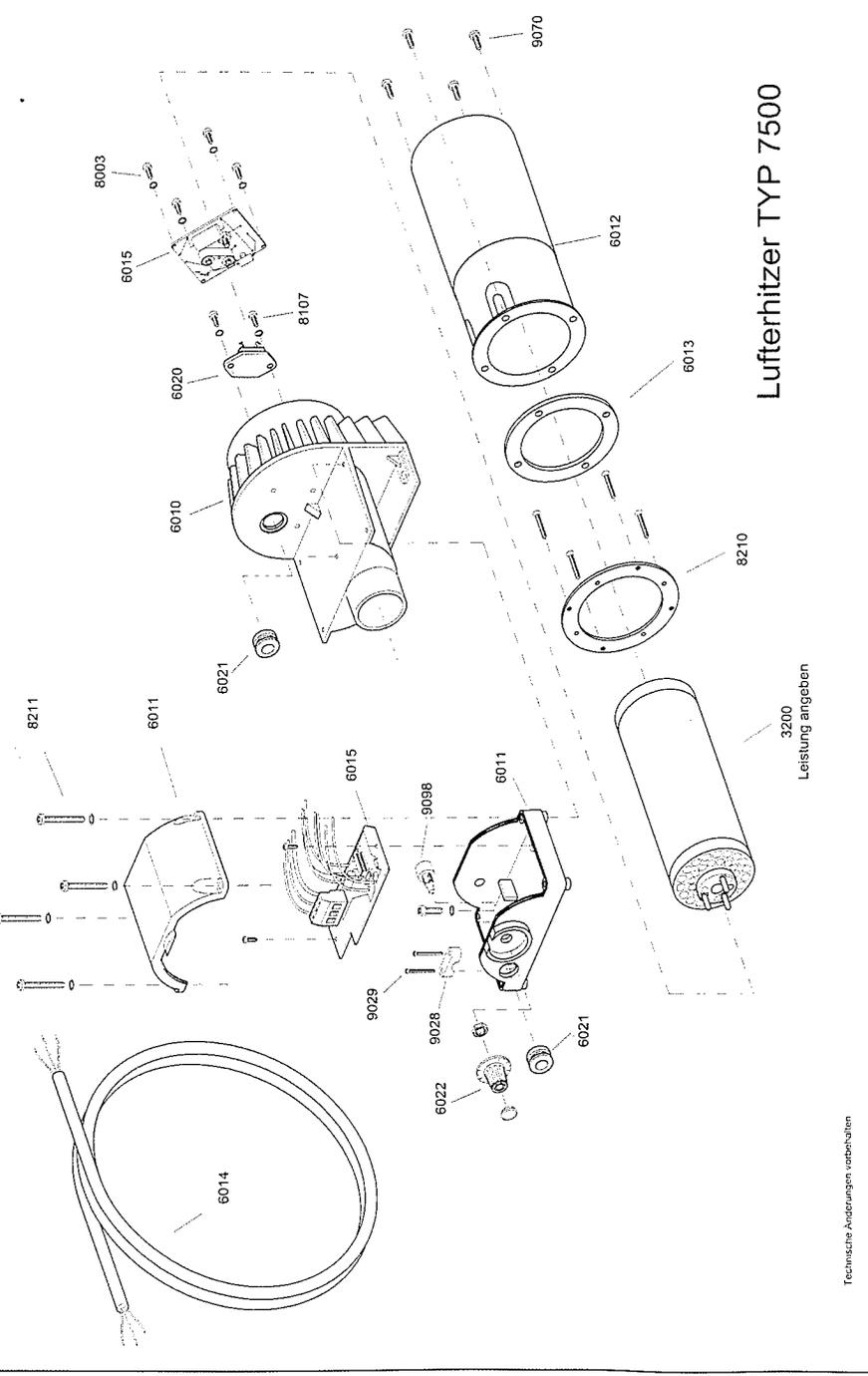
Heizelement:
Nr. 3060, 3000 W, 230 V

Typ 3000-E
elektronisch regelbar
in 230 V oder 400 V lieferbar

Heizelement:
Nr. 3060, 3000 W, 230 V
Nr. 3061, 3000 W, 400 V

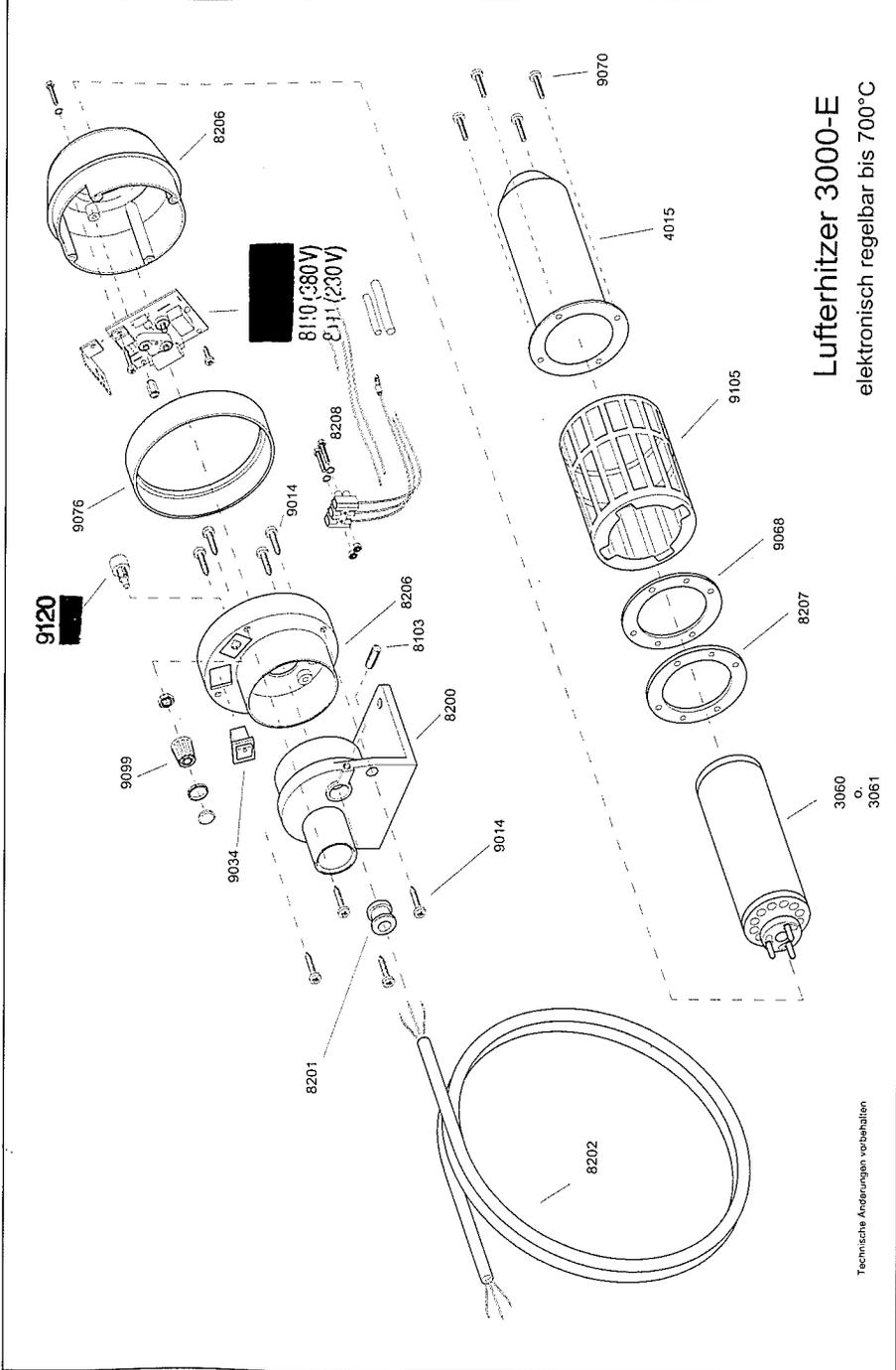
Verwendungsmöglichkeiten:

- zum Aktivieren
- zum Einschrumpfen
- zum Trocknen
- zum Verformen
- Anbau an Förderbänder und in Maschinen



Lufterhitzer TYP 7500

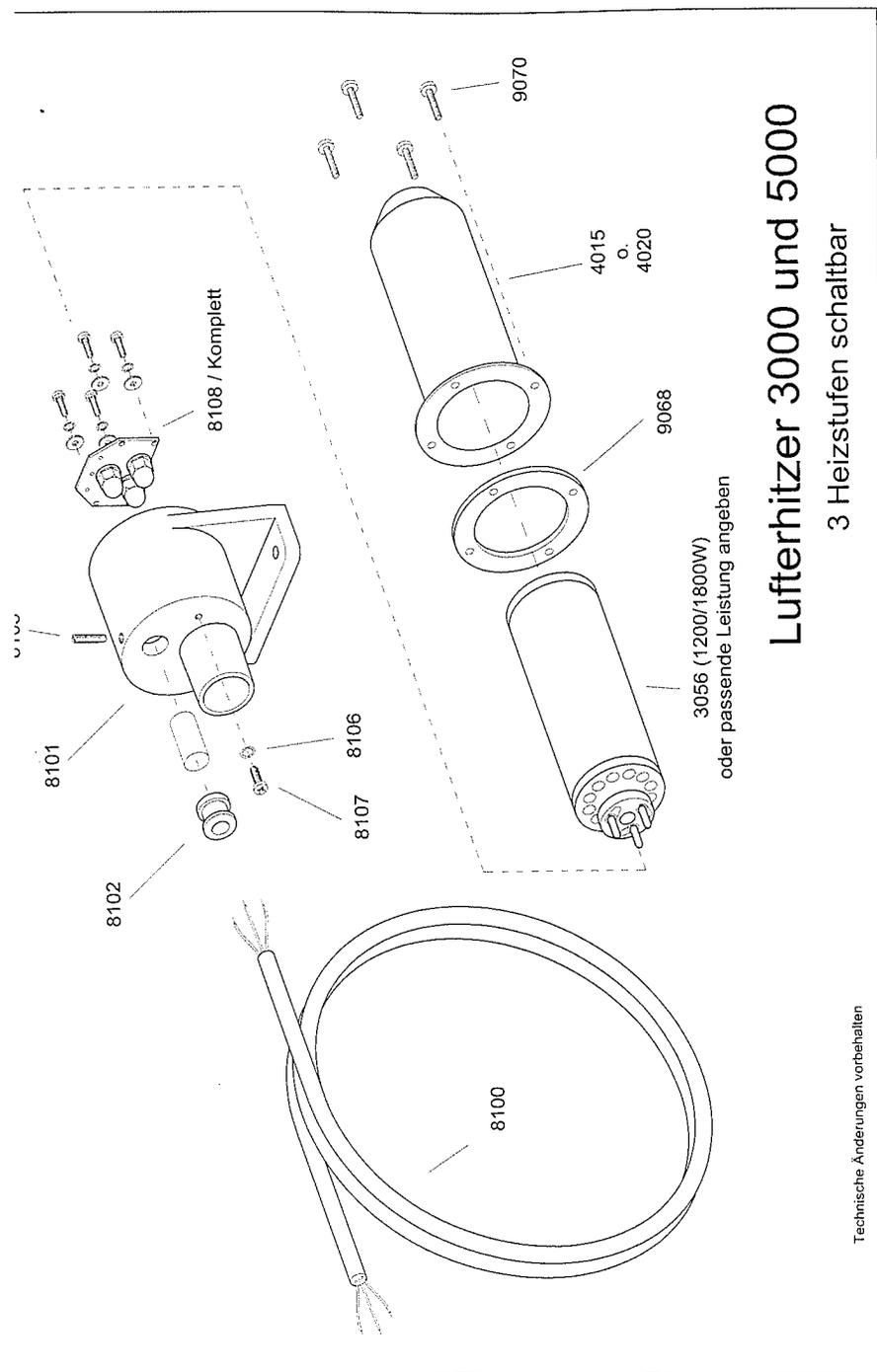
Technische Änderungen vorbehalten



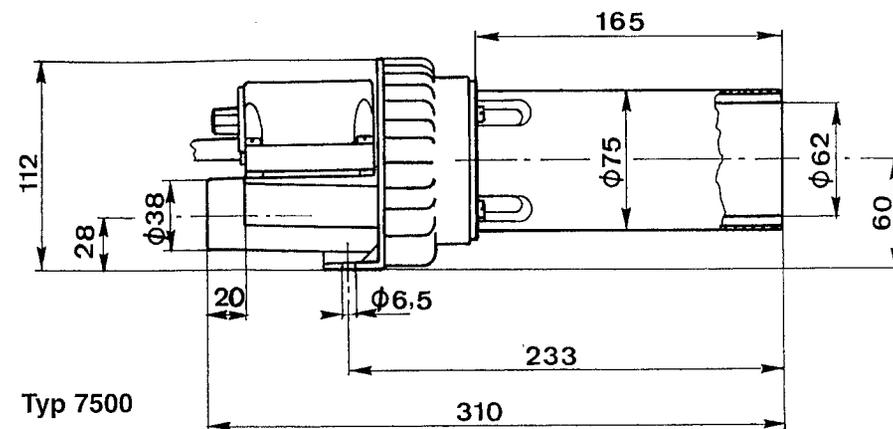
Lufterhitzer 3000-E

elektronisch regelbar bis 700°C

Technische Änderungen vorbehalten



Lufterhitzer



Technische Daten:

Temperatur elektronisch regelbar.
Temp. max. 700°C
Luftmenge: 500 – 1500 Ltr./min.

Lieferbare Ausführungen:

7500 Watt 1x 400 Volt 20 A Nr. 3220
5000 Watt 1x 400 Volt 14 A Nr. 3210
5000 Watt 1x 230 Volt 23 A Nr. 3200

Verwendungsmöglichkeiten:

- zum Aktivieren
- zum Einschrumpfen
- zum Trocknen
- zum Verformen
- zum Aufheizen
- Anbau an Förderbänder und in Maschinen

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: Forsthoff GmbH, D-42719 Solingen

The undersigned confirms that the appliances specified below, in the type of construction brought into circulation by us, meets the requirements of the harmonised EC directives, EC directives, EC safety standard and product-specific EC standards.

If the appliances are modified without our prior permission, this declaration will be rendered invalid.

Designation of appliance: Hot-air-blower.

Types: **3000 E – 7500**

EC Directives:

EC Machine directive (89/392/EEC and 91/368/EEC)

Electromagnetic compatibility (89/336/EEC)

Harmonised EN 292-2

National Standards:

DIN-VDE 0700 part 1

DIN-EN 60204 part 1

DIN-VDE 0875

FORSTHOFF GMBH SOLINGEN

Déclaration de conformité CE

Fabricant: Forsthoff GmbH, D-42719 Solingen

Le soussigné confirme que les appareils mentionnés ci-après dans la version mise en circulation par nous correspondent aux exigences de directives CE, au standard de sécurité CE et aux standards CE spécifiques aux produits.

Cette déclaration perd sa validité lors d'une modification des appareils sans notre accord.

Désignation des appareils: soufflantes à air chaud

Types: **3000 E – 7500**

Directives CE:

Directive CE sur les machines (89/392/CEE et 91/368/CEE)

Compatibilité électromagnétique (89/336/CEE)

EN 292-2 en harmonie

Normes nationales:

DIN-VDE 0700 partie 1

DIN-EN 60204 partie 1

DIN-VDE 0875

FORSTHOFF GMBH SOLINGEN

Dichiarazione di conformità per la CEE

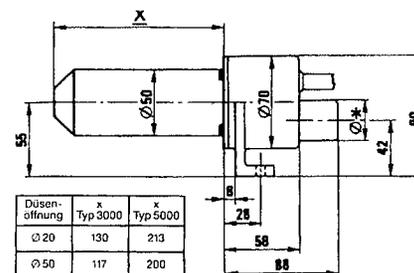
Produttore: Forsthoff GmbH, D-42719 Solingen

Il sottoscritto conferma che gli apparecchi di seguito elencati nella versione da noi immessa in commercio risponde ai requisiti delle norme CEE armonizzate, delle norme di sicurezza CEE e delle norme CEE specifiche del prodotto.

La presente dichiarazione perde ogni validità in caso di modifiche all'apparecchio non concordate con noi.

Lufterhitzer

Typ 3000/5000



Typ 3000

Spannung

230 V/230 V oder 400 V 3 AC

Lieferbare Heizelemente:

in 230 V

700 + 1200 W, 800 + 1400 W

1200 + 1800 W, 800 + 800 W

in 230 V oder 400 V 3:

3x 600 W, 3x 800 W

3x 1000 W, 3x 1200 W

Typ 5000

Spannung

230 V/230 V oder 400 V 3 AC

Lieferbare Heizelemente:

in 230 V

2200 + 2800 W

in 230 V oder 400 V 3

3x 1000 W, 3x 1700 W

3x 2000 W, 3x 2500 W

Luftmenge:

500 – 1500 Ltr./min.

Temperatur:

max. 650 °C

Bitte beachten Sie:

Bei diesen Geräten handelt es sich um Einbauteile für Ihre Maschinen. Sie müssen dafür Sorge tragen, dass alle heißen Teile (Düsen) gegen Berühren geschützt werden. Der Anschluss muss durch eine Fachkraft erfolgen.

Please note:

These devices are parts for installation in your machines. It must be ensured that all hot parts (nozzles) are protected against contact. Connection must be made by a qualified person.

Attention:

Veuillez tenir compte que ces appareils représentent des composants destinés à vos machines. Vous devez donc veiller à ce que tous les éléments chauds (buses) soient protégés contre un contact. Le branchement doit être effectué par du personnel spécialisé.

EG-Konformitätserklärung

Hersteller: Forsthoff GmbH, 42719 Solingen

Der Unterzeichnende bestätigt, dass die nachfolgend aufgeführten Geräte in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandard und produktspezifischen EG-Standards erfüllt.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte: Heißluftgebläse

Typen: **3000 E – 7500**

EG-Richtlinien:

EG-Maschinen-Richtlinie (89/392/EWG und 91/368/EWG)

Elektromagn. Verträglichkeit (89/336/EWG)

Harmonisierte EN 292-2

Nationale Normen:

DIN-VDE 0700 Teil 1

DIN-EN 60204 Teil 1

DIN-VDE 0875

FORSTHOFF GMBH SOLINGEN



Andrea Forsthoff-Neef

ELEKTROWERKZEUGE

Electric Tools · Outillage électriques
Herramientas eléctricas · Utensili elettrici
Elektrische Gereedschappen
Elektrisk Værktøj · Elektriska Verktyg

(D) Sicherheitshinweise

(GB) Safety Instructions

(F) Instructions de sécurité

(E) Instrucciones de seguridad

(I) Indicazioni di sicurezza

(NL) Veiligheidsadviezen

(DK) Sikkerhedsinstruktioner

(S) Säkerhetsföreskrifter

FORSTHOFF

ACHTUNG: Gerät erzeugt Heißluft bis 700 °C.

Bitte achten Sie bei der Verarbeitung Ihres Materials mit unseren Geräten auf ausreichende Belüftung der Arbeitsstelle.

Arbeitsplatzbezogener Geräusch-Emissionswert kleiner als 70 dB (A).

Sicherheitshinweise

Achtung! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr, folgende grundsätzlichen Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf!

1. Halten Sie Ihren Arbeitsplatz in Ordnung
– Unordnung im Arbeitsbereich ergibt Unfallgefahr.
2. Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse
– Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
3. Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag
– Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, z. B. Rohre, Heizkörper, Herde, Kühlschränke.
4. Halten Sie Kinder fern
– Lassen Sie andere Personen nicht das Werkzeug oder Kabel berühren, halten Sie sie von Ihrem Arbeitsplatz fern.
5. Bewahren Sie Ihre Werkzeuge sicher auf
– Unbenutzte Werkzeuge sollten in trockenem, verschlossenem Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.
6. Zweckentfremden Sie nicht das Kabel
– Tragen Sie keine an das Stromnetz angeschlossenen Werkzeuge mit dem Finger am Schalter. Vergewissern Sie sich, daß der Schalter beim Anschluß an das Stromnetz ausgeschaltet ist.
9. Verlängerungskabel im Freien
– Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.
10. Seien Sie stets aufmerksam
– Beobachten Sie Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor.
– Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.
11. Kontrollieren Sie Ihr Gerät auf Beschädigungen
– Vor weiterem Gebrauch des Werkzeugs die Schutzeinrichtungen oder leicht beschädigten Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion überprüfen. Überprüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob sie nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um den einwandfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Beschädigte Schutzvorrichtungen

gen und Teile sollen sachgemäß durch eine Kundendienstwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in den Betriebsanleitungen angegeben ist. Beschädigte Schalter müssen bei einer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden. Benutzen Sie keine Werkzeuge, bei denen sich der Schalter nicht ein- und ausschalten läßt.

12. Achtung

– Zu ihrer eigenen Sicherheit, benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Werkzeug-Hersteller empfohlen oder angegeben werden. Der Gebrauch anderer als in der Betriebsanleitung oder im Katalog empfohlener Einsatzwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

ATTENTION: Appliance generates hot air up to 700 °C.

When processing your material with our appliances, sufficient ventilation of the workplace must be ensured.

Workplace-related noise emission value less than 70 dB (A).

Safety Instructions

Warning! Electricity can kill.

In order to reduce the risk of fire, electric shock or personal injury the following basic safety precautions should be observed before using electrical power tools.

1. Keep working areas clean and tidy. Cluttered areas and work benches invite injury.
2. Consider environmental influences on the working area.
Do not
– Expose power tools to rain.
– Use them in wet/damp places.
– Use them near flammable liquids and gasses.
Do
– Always keep the working area well lit.
3. Do not touch grounded items, eg. pipes, radiators etc.
4. Keep children away and make sure other people are at safe distance from electric power tools and power leads.
5. Store tools when not in use, in a dry place, securely, and out of reach of children.
6. Never carry the tool or disconnect it from the power supply by the use of the power cord. Keep the power cords away from flames, heat, oil and sharp objects. Never pull power cords across rough surfaces.
7. Control your balance, always ensure a safe footing before operating power tools.
8. Avoid unintentional machine start. Do not carry a power tool connected to power with your finger on the switch or trigger. Ensure on/off switch on tool is in off position before plugging it.
9. Power extension cords for use outdoors should conform to the necessary standard required.
10. Always check for defects in power tools – protective devices, is safety cut out switches should be checked regularly to ensure operation. Ensure that all moving parts of the tool function properly. Protective guards